



VERANSTALTUNGSKALENDER 2020

Gärten für die Artenvielfalt Jardiner pour la biodiversité



Biosphärenreservat
Pfälzerwald-
Nordvogesen





Im Jahr 2020 steht das grenzüberschreitende Veranstaltungsprogramm „Gärten für die Artenvielfalt“ vor einem ungewöhnlichen Hintergrund. Die Corona-Krise erschüttert die Gesellschaft und fordert, dass wir uns an eine neue und unbekanntere Situation anpassen. Sie stellt unsere Gewohnheiten infrage und bewegt uns dazu, kritisch darüber nachzudenken, wie wir konsumieren, produzieren und wie wir uns die Zukunft vorstellen.

Viele Gärtnerinnen und Gärtner im Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen tragen seit 2017 mit ihrer Teilnahme und ihrem Interesse an unserem Projekt zur Entwicklung eines umweltbewussten Umgangs mit der Tier- und Pflanzenwelt in unserer nächsten Umgebung bei. Sie gärtner im Einklang mit der Natur und schützen sie dort, wo es im Garten möglich ist.

Wir wünschen uns in dieser Zeit, dass die von Mai bis Dezember angebotenen Gartenbesichtigungen, Workshops und Führungen Sie inspirieren und Ihnen Gelegenheit geben, sich mit Gleichgesinnten auszutauschen und voneinander zu lernen. Gerade 2020 gilt: Gehen Sie in die Natur! Entdecken, beobachten, lauschen, säen, gärtner und experimentieren Sie, um die Welt von morgen lebenswerter zu gestalten.

Theo Wieder

Vorsitzender des Bezirkstags Pfalz

Dieses Programm wurde inhaltlich vor der Corona-Pandemie von Oktober 2019 bis Februar 2020 geplant. Es bleibt das oberste Ziel, die Gesundheit jedes Einzelnen zu schützen, darum können je nach Entwicklung der Situation Veranstaltungen verschoben oder abgesagt werden. Bitte informieren sich im Internet, in der Presse sowie bei den genannten AnsprechpartnerInnen vorab, ob die Veranstaltungen stattfinden. Wir bitten Sie, die Verhaltens- und Hygieneregeln zu beachten und sich entsprechend zu verhalten.

Anmeldung für den Wettbewerb „Gärten für die Artenvielfalt“

„Gärten für die Artenvielfalt“ ist auch ein grenzüberschreitender Gartenwettbewerb für die EinwohnerInnen des Biosphärenreservats.

Jeweils zwanzig Gärten im deutschen und im französischen Teil des Biosphärenreservats werden ausgewählt und von ExpertInnen besucht, die einen detaillierten Bericht über die vorhandenen Tier- und Pflanzenarten verfassen und außerdem persönliche Empfehlungen für die Entwicklung der Gärten aus Sicht der Artenvielfalt und ökologischer Fragen geben.

Von den vierzig insgesamt begutachteten Gärten werden zehn benannt, um erneut von einer Jury besucht zu werden, die die Auswahl der GewinnerInnen beschließt. Die Jury setzt sich zusammen aus SpezialistInnen für Wildpflanzen, Baumkunde, Ornithologie, Ökologie, Insektenkunde und Landschaftsgärtnerei.

Die Termine mit der Jury finden voraussichtlich am 26. und 27. Juni statt, die Preisverleihung ist am 13. September geplant (siehe Termin im Kalender Seite 32). Änderungen je nach Corona-Lage vorbehalten.

Anmeldung

Online über die Homepage des Biosphärenreservats:
www.pfaelzerwald.de/gaerten

Anmeldezeitraum 08.03. - 26.04.2020



TIPP ZUR GARTENARBEIT

Es kann noch Nachtfrost geben. Obstbäume, die schon Knospen tragen oder blühen, können dadurch ihre Fruchtsätze verlieren. Mit Wintervlies bleiben sie geschützt. Wichtig: Tagsüber das Vlies entfernen, damit die Blüten bestäubt werden können. Im Gewächshaus oder auf der Fensterbank können die ersten Samen ausgesät werden. Gerade bei Gemüse eignen sich jedoch nicht alle Sorten gleich gut - manche können bei zunehmender Tageslänge vergeilen. Dabei wachsen sie sehr schnell, bleiben jedoch zu weich und zu biegsam. Um geeignete Sorten zu finden, lohnt es sich, die Angaben auf dem Samentütchen zu beachten.

März 2020

MÄRZ 2020

SONNTAG, 08.03.2020, 15-17 UHR
NATURNAHES UND BIENENFREUNDLICHES GÄRTNERN –
IHR BEITRAG ZUM ERHALT DER ARTENVIELFALT

Erfahren Sie, wie Sie in Ihrem eigenen Garten, Balkon, Hof oder Terrasse mit einheimischen Wildpflanzen etwas für den Erhalt der Artenvielfalt tun können. Lernen Sie einige attraktive einheimische Wildpflanzen und ihren ökologischen Wert kennen. Erfahren Sie etwas über die wichtigsten Prinzipien naturnahen und bienenfreundlichen Gärtnerns, die nicht nur den (Wild-)Bienen und Schmetterlingen zugute kommen, sondern auch Ihnen die Gartenarbeit erleichtern und verschönern. Machen Sie ihren Garten, ihren Balkon oder Ihre Terrasse zu einem faszinierenden und bezaubernden Ort der Artenvielfalt. Wir alle müssen handeln - und wir können es!

- **Leitung:** Dipl.-Biol. Christiane Brell
- **Ort:** Dorfgemeinschaftshaus Rumbach, Kirchdöll 2, D-76891 Rumbach (Ortsstr. 26 Richtung Friedhof abbiegen)
- **Anmeldung/Auskunft:** m.mayer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos





TIPP ZUR GARTENARBEIT

Der Gartenteich braucht jetzt etwas Pflege. Besonders neu angelegte Teiche enthalten oft zu viel Stickstoff, der das Wachstum von Algen begünstigt. Doch auch Blütenpollen und Laub tragen dazu bei. Starkes Algenwachstum kann natürlich bekämpft werden: Wird das Wasser durch einen Oberflächenfilter („Skimmer“) gefiltert, verringert sich die Menge der herumtreibenden Nährstoffspender. Das regelmäßige Entfernen von abgestorbenen Pflanzenresten - bevor sie braun werden, denn dann sind die Nährstoffe bereits wieder freigesetzt - entzieht den Algen langfristig die Grundlage. Im Herbst erleichtert ein Laubnetz die Arbeit.

April 2020

APRIL 2020

SAMSTAG, 04.04.2020, 10-18 UHR
LYRIK UND ARTENVIELFALT IM GARTEN

Kommen Sie zum Gartenfest im Rahmen des 20jährigen Bestehens des Dichtergartens: Besichtigung des Gartens, Lyriklesung und Animationen.

- **Ort:** Chemin de l'Altenbourg, F-67290 La Petite Pierre
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 704 464
oder info@jardindespoetes.fr, www.jardindespoetes.fr
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

MONTAG, 20.04.2020, 19.30 UHR
WILDE VIELFALT -
EIN PLÄDOYER FÜR MEHR NATURNAHE GÄRTEN

Naturnahe Gärten tragen zum Schutz von Umwelt und Klima sowie zur Erhaltung der Artenvielfalt bei. Sie bieten ihren NutzerInnen Naturerlebnisse und Erholung direkt vor der Haustür. Darüber hinaus bereichern sie Speiseplan und Hausapotheke. Mit Fotos aus Naturgärten werden anschaulich zentrale Ideen dieser zukunftsweisenden Alternative zum Ziergarten vermittelt. Der Vortrag soll Lust und Mut machen, standortgerechte heimische Wild- und Kulturpflanzen in die Gärten zu holen.

- **Leitung:** Dr. Sabine Baum und Florian Siemons, POLLICHIA e.V.
- **Ort:** Pfalzmuseum für Naturkunde, Hermann-Schäfer-Str. 17,
D-67098 Bad Dürkheim
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6322 941 30
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos



APRIL 2020

SAMSTAG, 25.04.2020, 9-12 UHR
APERITIF IM GARTEN ZUM THEMA KOMPOSTIEREN
WORSHOP FÜR ERWACHSENE

Die Aperitifs im Garten haben begonnen. Das Konzept ist einfach: brennende Neugier auf alles, was mit dem Garten zu tun hat, ein Umtrunk, Mitmenschen! Und schon sind wir mittendrin im Thema des Tages: Kompostieren (Warmkompost, Kaltkompost, Oberflächenkompostierung, Wurmkompost ...)! Nehmen Sie an einem praktischen Workshop rund ums Thema Kompostieren und Bodenfruchtbarkeit teil. Ein kostenloser Aperitif rundet die morgendliche Veranstaltung ab!

- **Leitung:** La Grange aux Paysages
- **Ort:** 90 Rue Principale, F-67430 Lorentzen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0)388 004 039, tourisme@alsace-bossue.net
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SONNTAG, 26.04.2020, 9.30-18 UHR
PFLANZENBÖRSE IM JARDIN DES QUATRE TEMPS

Der Verein AJVOF richtet seine 18. Tauschbörse für Stauden und Sträucher im Jardin des Quatre Temps aus. Zahlreiche Animationen werden bei dieser Gelegenheit angeboten: Besichtigung des Gartens, Tomatensetzlinge zum Mitnehmen (verschiedene seltene und originelle Sorten), Ausstellung mit Verkauf (Pflanzenzüchter, Saatgutverkauf, Bücher, Töpferwaren für den Garten, Gartengeräte, Korbmacher, Bücher ...), Markt für Regionalerzeugnisse, Frucht- und Gemüsesaftbar, Getränkestand mit Imbiss- und Kuchenverkauf vor Ort.

- **Leitung:** Jardin des Quatre Temps
- **Ort:** F-67250 Kutzenhausen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0)388 806 650, www.ajvof.net
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SONNTAG, 26.04.2020, 12-16 UHR
PFLANZENBÖRSE IM KOHLBACHTAL

Überzählige Setzlinge, Stauden und Samen aus privaten Gärten können getauscht, verschenkt oder für kleines Geld verkauft und erworben werden. Freuen Sie sich auf interessante Gespräche mit Gartenfreundinnen und vieles mehr. Anmeldung für einen kostenlosen Stand bis 20.04.2020.

- **Leitung:** NaturFreunde Ortsgruppe Lambrecht e.V. und Verein der Garten- und Blumenfreunde e.V.
- **Ort:** Naturfreundehaus Kohlbachtal, Im Kohlbachtal, D-67471 Elmstein-Helmbach
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0)6325 980 656
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

MITTWOCH, 29.04.2020, 20 UHR
DER GEMÜSEGARTEN MEINES GROSSVATERS
FILMVORFÜHRUNG MIT DISKUSSIONSRUNDE

Martin ging zu seinem Großvater, um neue Energie zu tanken, mitzuhelfen und alltägliche Augenblicke gemeinsam zu erleben. Sein Großvater sollte sein Know-how, ein wenig von seinen Wurzeln sowie die Geheimnisse dieses aus Liebe zu seiner verstorbenen Frau gepflegten Gemüsegartens an ihn weitergeben. Der aus der Fast-food-Generation stammende Martin wird sich des Wertes dieses kostbaren Erbes bewusst. Dies ist eine Hymne auf das Leben und diese Natur, die wir schützen müssen.

- **Ort:** Kulturzentrum La Castine, F-67110 Reichshoffen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0)388 096 700, info@lcastine.com
- **Kosten:** Erwachsene: 7 €, Ermäßigt: 6 €, Kinder unter 15 Jahren: 4,50 €



TIPP ZUR GARTENARBEIT

Nach den Eisheiligen können ab dem 15. Mai auch die vorgezogenen Pflanzen in den Garten gesetzt werden. Wächst in Ihrem Garten „Unkraut“? Viele Insekten sind auf heimische Wildkräuter angewiesen, da sie sich nur von bestimmten Arten ernähren können. Überlassen Sie der Natur die eine oder andere Ecke, in der sie sich entfalten darf. Verschiedene Standorte – sonnig oder schattig, trocken oder feucht – lassen ganz unterschiedliche Biotope entstehen. Beobachten Sie sie doch mal an einem sonnigen, trockenen Tag, wie viele verschiedene Arten sich in so einem Bereich aufhalten.

Mai 2020

MAI 2020

FREITAG, 01.05.2020, 16-18 UHR
GARTEN-TISCHLEIN-DECK-DICH!
JEDEN ERSTEN FREITAG BIS DEZEMBER 2020

Über mehrere Jahre hinweg konnten wir reichhaltige Erfahrungen mit dem Aufbau und der Pflege unseres Selbstversorger-Gartenprojekts sammeln. Nun ist es für uns an der Zeit für die nächsten Schritte in Bezug auf regionale Verwertung und nachhaltigen Konsum. An gesunder Ernährung Interessierte sind daher an jedem 1. Freitag im Monat herzlich eingeladen, mit uns gemeinsam direkt in unserem Vereinsgarten saisonal Erntereifes zu leckeren Gerichten zu verarbeiten und zu genießen.

- **Leitung:** Susanne Maurer
- **Ort:** Vereinsgarten in der Mönchsmatt, D-66996 Fischbach bei Dahn, kleinem Schotterweg zwischen Bitscher Str. 16 und 12b folgen
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 160 662 87 18, susanne.maurer@fimabelle.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 02.05.2020, 15-18 UHR
MIT EINER STREUOBSTWIESE ZUM MILLIONÄR:
VOM ARTENREICHTUM DER STREUOBSTWIESEN
UND DEREN PERSÖNLICHE NUTZBARKEIT

Die traditionelle Nutzung einer Hochstamm-Streuobstwiese bietet auch in heutiger Zeit viele Vorteile. Sie macht die große Artenvielfalt des Tier- und Pflanzenreichs für uns nutzbar und erlebbar. Die Veranstaltung erklärt Zusammenhänge und Abhängigkeiten, die letztendlich für uns Menschen überlebensnotwendig sind/sein können.

- **Leitung:** Biosphären-Guides Ursula und Johannes Schauer, Kräuterschule Wildwiese
- **Ort:** Kräuterschule Wildwiese, 3 Rue de la Montagne, F-67510 Wingen bei Lembach
- **Anmeldung/Auskunft:** kontakt@wildwiese.com
- **Kosten:** 25 € Person, für Kinder gestaffelt nach Alter, inkl. schriftlicher Zusammenfassung, Herstellung und Verkostung von Wildkräuterprodukten/Produkten der Streuobstwiese, Geschenk

MAI 2020

JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG, 14 UND 16 UHR
DER ÖKOLOGISCHE GARTEN HYMENOPTERA
JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG BIS OKTOBER 2020

Führung durch den Garten in französischer und deutscher Sprache. Prämierter Gärtner im Rahmen des Wettbewerbs „Gärten für die Artenvielfalt“ Sébastien Heim lädt Sie zur Erkundung seines Gartens ein, der ein Refugium für Insekten, Hautflügler und die Artenvielfalt allgemein ist. Er umfasst Steingärten, einen Obstgarten, einen in Permakultur bewirtschafteten Gemüsegarten, Gewässer und Brachland.

- **Leitung:** Sébastien Heim
- **Ort:** Jardin Hymenoptera, 7 Rue Principale, F-67510 Obersteinbach
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 651 825 701, contact@hymenoptera.fr
- **Kosten:** Erwachsene 5 €, Studenten 3 €, Kinder bis 15 Jahre kostenlos

SONNTAG, 03.05.2020, 15-17 UHR
WILDKRÄUTER-WANDERUNG

Wildkräuter bieten eine sehr gesunde und reichhaltige Vielfalt an Gaumenfreuden und können einfach in unseren täglichen Speiseplan einbezogen werden. Was im Garten oft als Unkraut angesehen wird, kann in der Küche ungeahnte Fähigkeiten haben, durch die in ihnen enthaltenen sogenannten sekundären Inhaltsstoffen. Festes Schuhwerk und Anmeldung erforderlich!

- **Leitung:** Biosphären-Guides Ursula und Johannes Schauer
- **Ort:** Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6343 938 787
- **Kosten:** 10 € inkl. schriftl. Zusammenfassung



FREITAG, 08., 15., 22., 29.05.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE
JEDEN FREITAG BIS DEZEMBER 2020

Tauschen Sie sich ab dem 08. Mai rund um Fragen zu Garten und naturnaher Bewirtschaftung aus. Hier werden einzelne Punkte theoretisch angesprochen (Gartenbautechnik, Kennenlernen einer Wild- oder Kulturpflanze, Austausch unserer Beobachtungen, usw.), aber vor allem wird gemeinsam gegärtnert! Je nach Jahreszeit: Aussaat, Pflege, Bewässerung, Bodenpflege, Ernte, usw. Eine gemeinsame Mahlzeit schließt an die morgendliche Veranstaltung für diejenigen an, die dies wünschen.

- **Leitung:** Véronique und Claude Helmlinger
- **Ort:** F-67290 Wimmenau
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 616 586 411, Claude Helmlinger
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 09.05.2020, 9-16 UHR
WILDES GENIESSEN

Das Seminar richtet sich an Erzieherinnen und Interessierte. Wir werden auf Kräutersuche gehen und die gefundenen Kräuter bestimmen und dabei auch lernen, wie man Giftpflanzen bei großer Ähnlichkeit unterscheiden kann. Ebenfalls werden wir mit den gefundenen Kräutern etwas Essbares zubereiten und lernen, was man noch mit Kräutern machen kann. Ein Schwerpunkt liegt auch in der kindgerechten Vermittlung und Anwendung des Wissens. Kursgebühr inkl. Mittagessen und Skript.

- **Leitung:** Yves Stöhr
- **Ort:** CVJM Pfalz e.V. Zentrum Johannishöhe, Johannisstr. 31 + 32, D-67697 Otterberg
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6301 715 020, lea.wilde@cvjm-pfalz.de
- **Kosten:** Kursgebühr: 45 €

MAI 2020

SAMSTAG, 09.05.2020, 15-17 UHR UN WILDKRAUT ... MHHH, WIE LECKER!

Bei diesem Workshop erleben Sie, wie mit wenig Aufwand leckere Köstlichkeiten entstehen. Und zwar aus Vegetation, die es „in sich hat“ und normalerweise lieblos rausgerissen wird und auf dem Kompost landet. Lassen Sie uns gemeinsam lernen, das Füllhorn der Natur als Wertstoffspender zu begreifen und diese kostbaren Vitalstoffe in unsere Alltagspeisen einzubeziehen – lernen Sie wertzuschätzen, was uns wirklich nährt.

- **Leitung:** Susanne Maurer
- **Ort:** Cuisine Naturelle Fimabelle, Bitscher Str. 18, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 160 662 87 17, susanne.maurer@fimabelle.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SONNTAG, 10.05.2020, 14-18 UHR PFLANZENBÖRSE

Der Verein L'Herbe Folle bietet Ihnen Stände mit Hunderten von Pflanztopfen, die aus den Gärten seiner Mitglieder stammen oder von den BesucherInnen mitgebracht werden. Sie bummeln zwischen dem Themenbereich, der Tauschcke, dem Handwerkerhof und dem „Feinschmecker“-Bereich, sollten Sie Lust auf eine kleine Leckerei bekommen ... Bringen Sie Ihre Pflanzen mit und stöbern Sie Schnäppchen auf.

- **Leitung:** Verein l'Herbe folle
- **Ort:** Gemeindesaal, 3 Rue de la Dime, F-67110 Griesbach près Gundershoffen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 904 569
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos, Spendensammlung

SAMSTAG, 16.05.2020, 10.30-11.30 UHR LES INSTANTS BZZZ – BRUMMENDE AUGENBLICKE AUSFLUG ZUM BIENZÜCHTER

Sie möchten sich mit der Bienenzucht vertraut machen? Nehmen Sie an einem Treffen mit einem Bienezüchter am pädagogischen Bienenhaus des Arten erhaltenden Gartens ins Gunstett teil! Er macht Sie mit dem Bienenstock und seinen Bewohnerinnen vertraut.

- **Leitung:** Verger Conservatoire
- **Ort:** Rue de l'Eglise, F-67360 Gunstett
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 907 760, info@sauer-pechelbronn.fr
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos, begrenzte Teilnehmerzahl

SONNTAG, 17.05.2020, 14-16 UHR INSEKTENFREUNDLICH GÄRTNERN NACH DEM „HORTUS-PRINZIP“

In einer Diashow spricht Sébastien Heim über das Verschwinden von Insekten und stellt dessen Ursachen in den Mittelpunkt. Er wird Lösungen für die Landschaftsgestaltung sowie Beispiele für Möglichkeiten zur Förderung der Artenvielfalt in unseren Gärten vorstellen. Wie können wir Biotope, Oasen des Lebens und der Vielfalt schaffen? Im Anschluss an die Präsentation findet ein Austausch mit dem Referenten statt.

- **Leitung:** Sébastien Heim
- **Ort:** Dorfgemeinschaftshaus Rumbach, Kirchdöll 2, D-76891 Rumbach (Ortsstr. 26 Richtung Friedhof abbiegen)
- **Anmeldung/Auskunft:** m.mayer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

MAI 2020

SONNTAG, 17.05.2020, 14-17 UHR ARTENVIELFALT? BESTIMMT IM GARTEN!

Die Vielfalt der Tier- und Pflanzenarten nimmt weltweit dramatisch ab. Dies geschieht auch im eigenen Umfeld, schleichend und unbemerkt. Wir möchten den Arten, die noch da, oder aber schon verschwunden sind, einen Namen geben. In unserem Bestimmungskurs zur Artenvielfalt im Garten versuchen wir gemeinsam Tiere und Pflanzen zu entdecken, zu bestimmen und ihre Lebensweise zu erklären. Eine spannende Gartensafari für Kinder und Erwachsene!

- **Leitung:** Andreas Stern, Ulrich Diehl
- **Ort:** Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6343 938 787
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

DONNERSTAG, 21.05.2020, 13-16 UHR BIENENTAG

Wie Honig gemacht wird, zeigt Bio-Imker Axel Heinz beim Honigschleudern live vor Ort. Außerdem beantwortet er alle Fragen rund ums Thema Imkern und stellt seine Honige zur Verkostung bereit. Der speziell für Kinder entwickelte Bienenanhänger der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald ist ein echtes Highlight: aktivierende Spiele, Imker-Ausrüstung zum Anfassen oder Kerzen aus Bienenwachs herstellen.

- **Leitung:** Axel Heinz
- **Ort:** Haus der Nachhaltigkeit, Johanniskreuz 1a, D-67705 Trippstadt
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6309 9210-130
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 23.05.2020, 13-16 UHR LES INSTANTS BZZZ – BRUMMENDE AUGENBLICKE AUSFLUG ZUM BIENZÜCHTER

Details und Informationen finden Sie auf Seite 15.

SAMSTAG, 23.05.2020, 10-15 UHR MIT PFLANZEN FÄRBen UND DRUCKEN – URALTES WISSEN NEU ENTDECKEN

In diesem Workshop werden zunächst aus Pflanzen Farben bzw. Farbstoffe gewonnen und essbare Wildkräuter gesammelt. Mit den Pflanzenfarben erstellen wir anschließend Drucke der essbaren Wildkräuter, aus diesen Pflanzendruckungen kann jeder Teilnehmer sein Buch essbarer Wildkräuter selbst zusammenstellen.

- **Leitung:** Carmen Bauer
- **Ort:** Im Garten, Gartenstraße 7, D-67472 Esthal
- **Anmeldung/Auskunft:** bis 18.05.2020, m.mayer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

Freitag, 29.05.2020, 15-17 UHR KOCHEN MIT WILDKRÄUTERN: BRENNNESSEL, LÖWENZAHN UND GÄNSEBLÜMCHEN

Wildkräuter haben einen wichtigen Anteil am Gleichgewicht unserer Natur. Sie sind nicht nur Lebensgrundlage für zahlreiche Insektenarten und Kleinstlebewesen. Sie helfen als Bestäuber auch uns Menschen, unsere Ernährung zu sichern. Dieser natürliche Lebensraum schrumpft seit vielen Jahren kontinuierlich und mit ihnen die biologische Vielfalt unserer Natur. Der LandFrauenverband Pfalz e. V. hat es sich daher zur Aufgabe gemacht, mit einem Wildkräuterprojekt für dieses Thema zu sensibilisieren. Zu jedem Kurs kommt eine Kräuterpädagogin, sie erklärt die Wildkräuter Brennnessel, Löwenzahn und Gänseblümchen und stellt sehr schmackhafte Rezepte mit diesen Wildkräutern vor.

- **Leitung:** Anna Holz
- **Ort:** Heimatverein Eußerthal, Kirchstr. 2, D-76857 Eußerthal
- **Anmeldung/Auskunft:** bis 25.05.2020, m.mayer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos



TIPP ZUR GARTENARBEIT

Die Natur zeigt sich in voller Pracht. In den ungestörten, warmen und sonnigen Ecken des Gartens kann man mit etwas Glück Eidechsen und ihren Nachwuchs beobachten. Sie brauchen Steinhäufen oder Trockenmauern mit Lücken, um sich zu verstecken. Ein Steinhäufen und größere Ast- und Laubhäufen im Garten werden auch von Molchen oder Fröschen gerne als Winterquartier genutzt. Übrigens: ein richtiger Steingarten ist ein wertvoller Lebensraum für Pflanzen die es trocken, warm und nährstoffarm brauchen und auch für bestimmte Tiere. Mit den gefürchteten Schotterwüsten hat dieser Lebensraum nichts gemeinsam.

Juni 2020

JUNI 2020

FREITAG, 05., 12., 19., 26.06.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE

Details und Informationen finden Sie auf Seite 13.

FREITAG, 05. BIS SONNTAG, 07.06.2020, 8.30-18 UHR
STÉPHANES GRÜNE ECKE
FREIE BESICHTIGUNG DES AUTARKEN BIO-GEMÜSEGARTENS

Sie finden dort etwas mehr als 200 verschiedene Pflanzensorten, von den bekanntesten bis hin zu weniger bekannten: zum Beispiel Rosmarin, Tomaten, Reben bis hin zur Vanille und der Pflanze mit Käsegeschmack. Treibhaus, Hochbeet, Hühnerstall, Spielplatz, Picknicktisch und viele andere kleine Dinge gibt es zu entdecken.

- **Leitung:** Stéphane
- **Ort:** 43a Route de Bitche, F-67340 Ingwiller
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 678 016 569, le-coin-vert-de-stephane@orange.fr
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 06.06.2020, 16-20 UHR
FEUERTOPF UND KRÄUTERZAUBER

Wir kochen und backen gemeinsam auf dem offenen Feuer, mit nachhaltigen Zutaten aus dem Garten und aus der Natur. Dabei legen wir unterschiedliche Kochfeuer an und vermitteln die Grundlagen der Zubereitung schmackhafter Speisen. Nebenbei gibt es noch Tipps zum Anpflanzen und Sammeln außergewöhnlicher Zutaten.

- **Leitung:** Biosphärenhaus mit verschiedenen Partnern
- **Ort:** Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6343 938 787
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 06.06.2020, 10.30-11.30 UHR
LES INSTANTS BZZZ – BRUMMENDE AUGENBLICKE
AUSFLUG ZUM BIENZÜCHTER

Details und Informationen finden Sie auf Seite 15.

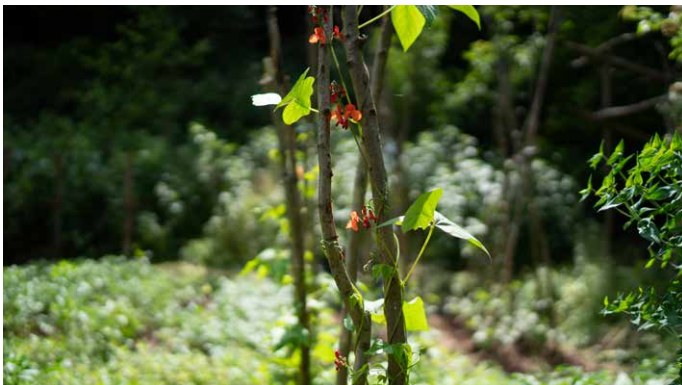
JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG, 14 UND 16 UHR
DER ÖKOLOGISCHE GARTEN HYMENOPTERA
BIS OKTOBER 2020

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.

SONNTAG, 07. UND 21.06., FREITAG, 26.06.2020, 14-16 UHR
PFLANZEN VON HIER UND ANDERSWO

Wir treffen uns im Garten von Stéphanie Klein, der im Rahmen des Wettbewerbs „Gärten für die Artenvielfalt“ ausgezeichnet wurde. Der Garten wird unter Gesichtspunkten der Permakultur angelegt und bewirtschaftet: verschiedene ökologische Zonen, Randeffekt, natürlicher Tümpel, Waldgarten, Trockensteinmauern, gemulchter Gemüsegarten, erhöht angelegte permanatürliche Pflanzungen und Hügelbeete.

- **Leitung:** Stéphanie Klein
- **Ort:** F-67290 Lohr
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 007 706
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos



SONNTAG, 07.06.2020, 11-18 UHR
OFFENER „GARTEN FÜR DIE ARTENVIELFALT“

Familie Müller, Preisträger im Gartenwettbewerb „Gärten für die Artenvielfalt“ 2019, öffnet ihren Garten im Rahmen der Veranstaltung „Offene Gärten Pfalz und Elsass“ für BesucherInnen. Es handelt sich um einen naturnahen Zier- und Nutzpflanzengarten mit Bienenstand, Solaranlagen und Regenwasseranlage, ergänzt durch einem mediterranen Dachgarten mit Kübelpflanzen.

- **Leitung:** Klaus Müller
- **Ort:** Kirchstr. 49, D-76829 Landau-Nussdorf
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SONNTAG, 07.06.2020, 11-18 UHR
OFFENER „GARTEN FÜR DIE ARTENVIELFALT“

Der 1000 m² große, 2018 vom Biosphärenreservat ausgezeichnete „Garten für die Artenvielfalt“ liegt südexponiert in Hanglage am Stadtrand von Lambrecht. Im oberen Gartenbereich befinden sich insektenfreundliche Staudenbeete, kleine Rasenflächen und Rosen. Im unteren Teil gibt es einen Nutzgarten mit alten Obst- und Gemüsesorten (insbesondere Tomaten), einen Kräutergarten, kleine Wiesenflächen und Naturmodule wie Steinpyramiden, Käferkeller und Nisthilfen für Insekten. Die Gartenbesitzerin ist Kräuterpädagogin und führt interessierte Besucher gerne durch ihr grünes Reich. Dazu gibt es selbst gemachte Limonade und kleine Snacks aus Wildkräutern zu verkosten. Bitte auf festes Schuhwerk achten, abschüssiges Gelände!

- **Leitung:** Petra Knoll
- **Ort:** Sommerbergstr. 18, D-67466 Lambrecht
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6325 955 248, p.knoll@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 13.06.2020, 15-17 UHR
UN WILDKRAUT ... MHHH, WIE LECKER!

Details und Informationen finden Sie auf Seite 14.

SAMSTAG, 13.06.2020, 15-17 UHR EIN STÜCK RASEN KANN ZU EINEM GROSSZÜGIGEN GELÄNDE WERDEN

Umwandlung einer kleinen Rasenfläche in ein großzügiges Gelände, auf dem Wildpflanzen wachsen. Ermittlung und alltägliche Verwendung essbarer Wildpflanzen.

- **Leitung:** Geneviève und Amand Billmann
- **Ort:** 8 Rue de Lembach, F-67510 Wingen
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 388 944 749, lerucher.plantes@gmail.com
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos, Spendensammlung

SONNTAG, 14.06.2020, 10-18 UHR GARTEN FÜR DIE VIELFALT

Offenes Treffen bei einem prämierten Gärtner. Dieser Garten, der verschiedene natürliche Lebensräume wie Wiese, Obstgarten, Hecken, Wäldchen, Tümpel, Beete, Geröllhalden, Holzstapel und Astwerk auf dem Boden umfasst, beherbergt Wildtiere: Igel, Nattern, Eidechsen, Amphibien, Blindschleichen, Bienen ... und verschiedene Vogelarten, darunter den Feldsperling, aber auch Haustierarten wie Hunde, Katzen, Schafe, Enten. Dies wird ergänzt durch einen Gemüsegarten und ein Gewächshaus. Ein altes Wohnhaus aus dem Jahr 1792 (Schophus), welches noch über einige alte Sandsteinmauern verfügt, vervollständigt das Ensemble.

- **Leitung:** Pierre und Geneviève Huser
- **Ort:** 14 Rue de Petersbach, F-67290 Lohr
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 012 035, genevieve.huser@orange.fr
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 20.06.2020, 10-16 UHR DER WUNDERGARTEN

Das Märchen aus dem fernen Kasachstan „Der Wundergarten“ erzählt von Armut und Reichtum, die hier eine andere Dimension erfahren. Es vermittelt, wie Herzensweisheit Grenzen überwindet, die Natur zum Verbündeten macht und so für Gerechtigkeit und das Wohl aller sorgt. Der Workshop zeigt einen Weg auf, dem Thema Nachhaltigkeit auf der Erlebnisebene zu begegnen – sich einmal fern von Fakten und objektiven Erfordernissen berühren zu lassen und innerlich zu erleben, was es bedeutet, die Natur in ihrer Gestaltungskraft dankbar und liebevoll zu unterstützen. Das Angebot richtet sich an Jugendliche ab 14 Jahren und Erwachsene – insbesondere PädagogInnen und SeniorInnen.

- **Leitung:** Maya Woelm
- **Ort:** Garten hinter dem Haus, Hauptstr. 3, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** bis 15.06.2020, +49 (0) 6393 809 663, maya.woelm@gmail.com, Teilnahme nur nach Anmeldung
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

DONNERSTAG, 25.06.2020, 18-20.30 UHR DEN SOMMER KONSERVIEREN AROMATISCHE KRÄUTER HALTBAR MACHEN

Um aroma- und wirkstoffreiche Kräuter das ganze Jahr zu genießen, können wir sie auf unterschiedliche Weise konservieren. In der Veranstaltung erfahren Sie, wann der optimale Erntezeitpunkt für verschiedene Kräuter ist und lernen schonende Ernte- und Trockentechniken kennen. Im Praxisteil werden Kräuterprodukte, wie aromatisches Kräutersalz, duftender Blütenzucker oder heilsamer Kräuteressig selbst hergestellt und dekorativ verpackt.

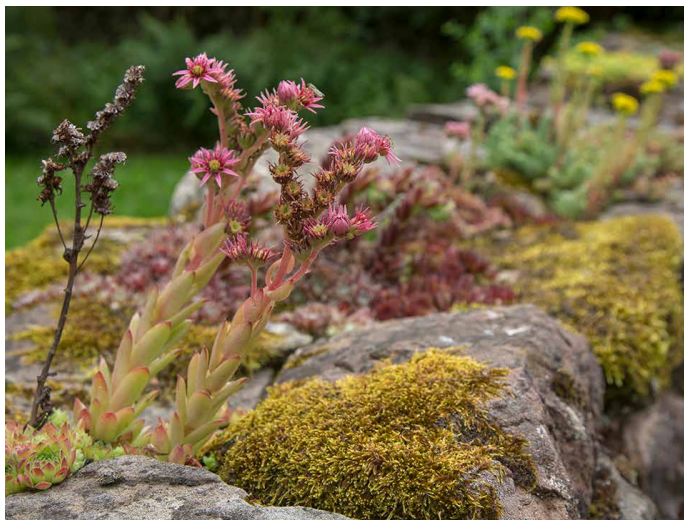
- **Leitung:** Petra Knoll
- **Ort:** Haus der Vereine, Raum der Naturfreunde, Schulstr. 7, D-67466 Lambrecht
- **Anmeldung/Auskunft:** bis 19.06.2020, +49 (0) 6325 955 248, p.knoll@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

JUNI 2020

SONNTAG, 28.06.2020, 11-18 UHR
OFFENER WALD-GARTEN FÜR DIE ARTENVIELFALT

Großer Garten in Hanglage am Waldrand, 2017 vom Biosprärenreservat als „Garten für die Artenvielfalt“ prämiert, Terrassen mit Teichen, Wasserläufe, Stauden, Sträucher, Gehölze, Gemüse und Kräuter, Beerensträucher, Totholz und Ruhezonen, Permakultur, Bienen- und Insektenweiden, Waldbiotop, Kräuterschnecke, Mosaik- und Glasmauern, Bewirtung mit selbst hergestellten Tees und Obstsaften, Hausflohmarkt. Der Garten ist nach Anmeldung auch das ganze Jahr über für achtsame Besucher geöffnet.

- **Leitung:** Marion Böhnert
- **Ort:** Ayurveda & Yoga Haus, Heidebuckel 26, D-67319 Wattenheim
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6356 962 270, www.ayurveda-wattenheim.de
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos



TIPP ZUR GARTENARBEIT

Wenn es heiß ist, freuen sich viele Tiere, auch Insekten, über Wasserstellen. Dazu kann jedes flache Gefäß genutzt werden. Stöcke oder Steine helfen den Tieren, aus dem Wasser zu klettern, wenn sie ein unfreiwilliges Bad genommen haben. Viele Blumen sind schon verblüht. Halten Sie Ausschau nach Pflanzen, die jetzt blühen, und versuchen Sie doch mal, sie im Laufe des nächsten Jahres in Ihrem Garten anzusiedeln.

Juli 2020

JULI 2020

MITTWOCH, 01., 08., 15., 22., 29.07.2020, 11-14 UHR
BOTANISCHE UND GASTRONOMISCHE ERKUNDUNG
JEDEN MITTWOCH IM JULI, AUGUST UND SEPTEMBER

Das Restaurant Le Strasbourg bietet Ihnen ein gastronomisches und botanisches Treffen an, um die zahlreichen Gewürzpflanzen und essbaren Pflanzen kennenzulernen und zu kosten, welche in Elenas Garten wachsen. Als Preisträger 2016 des Wettbewerbs „Gärten für die Artenvielfalt“ vereint dieser Garten eine große Menge an Wildpflanzen, welche zum Angebot des Restaurants beitragen.

- **Leitung:** Grégoire Rick für den Garten sowie das Restaurant Le Strasbourg für die Mahlzeit
- **Ort:** Jardin d'Elena, F-57230 Bitche
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 014 959, inscriptions@parc-vosges-nord.fr
- **Kosten:** 35 € ohne Getränke

FREITAG, 03., 10., 17., 24., 31.07.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE

Details und Informationen finden Sie auf Seite 13.

JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG, 14 UND 16 UHR
DER ÖKOLOGISCHE GARTEN HYMENOPTERA
BIS OKTOBER 2020

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.

SONNTAG, 05.07.2020, 10-18 UHR
GRILLFEST IM DICHTERGARTEN

Im Rahmen des 20jährigen Bestehens des Dichtergartens.

- **Ort:** Chemin de l'Altenbourg, F-67290 La Petite Pierre
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 704 464, info@jardindespoetes.fr, www.jardindespoetes.fr
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SONNTAG, 19.07.2020, 15-17 UHR
WILDKRÄUTER-WANDERUNG

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.





TIPP ZUR GARTENARBEIT

Plötzlich steht man mit mehr Obst und Gemüse da, als man verbrauchen kann. Dann ist es Zeit, die Ernte haltbar zu machen.

Eingelegte grüne Tomaten:

1 kg unreife, grüne Tomaten einstechen. In Salzwasser drei Minuten kochen und abtropfen lassen. Über Nacht in 1 l Weißweinessig ziehen lassen. Aus 1 kg Vollrohrzucker, 500 ml Wasser, 1 Zimtstange, 1 EL Pfefferkörnern, ½ TL Ingwer und 4 Nelken einen Sud zubereiten. Tomaten eine Stunde in dem Sud ziehen lassen, dann die Gewürze und Tomaten herausnehmen, den Sud einkochen. Tomaten in Gläser füllen, mit dem Sud übergießen und verschließen.

August 2020

AUGUST 2020

SAMSTAG, 01.08.2020, 9-17 UHR
TROCKENSTEINMAUER

Ein Praxistag zur Renovierung einer Trockensteinmauer mit Hilfe traditioneller Handwerkstechniken: Von der Auswahl des Steins bist zu seiner Verlegung auf einer echten Baustelle wird ein Rebmäuerchen konstruiert. Geeignete Kleidung für die Baustelle ist einzuplanen.

Programm online: www.eco-recover.parc-vosges-nord.fr

- **Leitung:** Jacques Bruderer, Steinmetzmeister, ausbildender Handwerker für ökologische Renovierung
- **Ort:** F-67440 Birkenwald
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 388 014 962, contact@parc-vosges-nord.fr
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG, 14 UND 16 UHR
DER ÖKOLOGISCHE GARTEN HYMENOPTERA
BIS OKTOBER 2020

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.

MITTWOCH, 05., 12., 19., 26.08.2020, 11-14 UHR
BOTANISCHE UND GASTRONOMISCHE ERKUNDUNG
JEDEN MITTWOCH BIS SEPTEMBER

Details und Informationen finden Sie auf Seite 26.

FREITAG, 07., 14., 21., 28.08.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE

Details und Informationen finden Sie auf Seite 13.

SONNTAG, 09.08.2020, 15-17 UHR
WILDKRÄUTER-WANDERUNGEN

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.

AUGUST 2020

MONTAG, 10.08.2020, 15-17 UHR DER GARTEN – DAS GEHEIME NETZ DES LEBENS

Worte wie Nachhaltigkeit, Artenvielfalt und Klimaerwärmung sind überall zu hören. Aber was bedeuten sie und kann ein Einzelner überhaupt etwas bewirken? Diese Fragen versuchen wir im Garten des Biosphärenhauses zu lösen. Wie unsere Ernährung das Klima mitbestimmt und welche einfachen Möglichkeiten es gibt, auch in der Stadt auf kleinstem Raum frisches Gemüse anzupflanzen, wollen wir heute ausprobieren. Gemeinsam bereiten wir einen kleinen Mittagsimbiss zu, gewürzt mit frischen Kräutern aus dem Garten.

- **Leitung:** Martina Wagner
- **Ort:** Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6343/93 87 87
- **Verpflegung:** Mittagsimbiss

FREITAG, 14.08.2020, 20-24 UHR DIE NACHT DER ARTENVIELFALT

Auch wenn die Sonne untergegangen ist, schläft die Natur nicht. Eine große Zahl nachtaktiver Tiere nutzt den Schutz der Dunkelheit zur Nahrungs- und Partnersuche oder geht auf Wanderschaft. Unbekannter sind da schon die nachtaktiven Pflanzen, die ihre Blüten im Mondschein öffnen oder ihren Duft verstärken. Wir werden das Leben in der Dunkelheit aus mehreren Blickwinkeln heraus „beleuchten“ und die besondere Atmosphäre der Nacht mit allen Sinnen erleben. Wer möchte, kann im Anschluss auch noch im Freien unter dem Sternenhimmel übernachten.

- **Leitung:** Biosphärenhaus mit verschiedenen Partnern
- **Ort:** Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6343 938 787
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SONNTAG, 16.08.2020, 15-17 UHR DER GARTEN, IN DEM AUCH „WILDES GRÜN“ WILLKOMMEN IST

Gemüse und Blumen wachsen in schönster Eintracht mit Wild-, Küchen- und Heilkräutern. In diesem naturnahen Garten erfahren Sie Interessantes über Wildpflanzen, die sich hier angesiedelt haben, über Küchen- und Heilpflanzen, die auch in den Klostergärten angebaut werden, und über die Möglichkeiten, diese in Küche und Hausapotheke zu nutzen. Ein kleiner Imbiss rundet die Gartenexkursion ab.

- **Leitung:** Biosphären-Guide Christel Schienagel-Delp
- **Ort:** D-67304 Kerzenheim, Ebertsheimer Str. – Parkplatz hinter der Evangelischen Kirche
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6325 955220, info@pfaelzerwald.bv-pfalz.de
- **Kosten:** 6 € pro Person





TIPP ZUR GARTENARBEIT

Wenn die Stauden verblüht sind, können sie geteilt werden. Dazu löst man den Wurzelballen vorsichtig aus der Erde und teilt die Staude mit dem Spaten so, dass ein Stück mindestens faustgroß ist und zwei Triebspitzen hat. Tauschen Sie in der Nachbarschaft, unter Freunden, besuchen sie Pflanzenflohmärkte. So können Sie ohne viel Aufwand auch in Ihrem Garten die Artenvielfalt (weiter) erhöhen.

September 2020

SEPTEMBER 2020

MITTWOCH, 02., 09., 16., 23., 30.09.2020, 11-14 UHR
BOTANISCHE UND GASTRONOMISCHE ERKUNDUNG
JEDEN MITTWOCH BIS SEPTEMBER

Details und Informationen finden Sie auf Seite 26.

FREITAG, 04.09.2020, 17-19 UHR
DER WALDGARTEN

Ein Garten, der sich weitgehend selbst reguliert, durch das Jahr eine Fülle verschiedenster Nahrungsmittel produziert, eine reiche Artenvielfalt von Pflanzen und Tieren beherbergt und noch dazu eine positive Wasser- und Bodenbilanz erbringt – kann es so etwas überhaupt geben? Dieser Frage wollen die beiden Pflanzenökologen Dres. Hannah und Jessy Loranger zunächst in einem Kurzvortrag nachgehen und dabei das Konzept des Waldgartens vorstellen, welches die Teilnehmenden danach mit allen Sinnen bei einer Führung im neu entstandenen Waldgarten der Alten Papierfabrik erkunden können.

Neben dem Kennenlernen von alten Schätzen und Neuankömmlingen unter den mehrjährigen Genuss- und Nahrungspflanzen wird auch die Funktionsweise eines solchen Gartens praktisch veranschaulicht, die sich an der wunderbaren Effizienz eines natürlichen Waldes orientiert. Dabei gibt es einige kleine Kostproben der Saison!

- **Leitung:** Hannah Loranger
- **Ort:** EBI - Ebertsheimer Bildungsinitiative e.V., Eduard-Mann-Str. 1-7, D-67280 Kerzenheim
- **Anmeldung/Auskunft:** m.mayer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de, Teilnahme nur nach Anmeldung (begrenzte Teilnehmerzahl!)
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

FREITAG, 04., 11., 18., 25.09.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE

Details und Informationen finden Sie auf Seite 13.

SEPTEMBER 2020

JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG, 14 UND 16 UHR
**DER ÖKOLOGISCHE GARTEN HYMENOPTERA
BIS OKTOBER 2020**

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.

SAMSTAG, 12.09.2020, 15-18 UHR
**MIT EINER STREUOBSTWIESE ZUM MILLIONÄR:
VOM ARTENREICHTUM DER STREUOBSTWIESEN
UND DEREN PERSÖNLICHE NUTZBARKEIT**

Details und Informationen finden Sie auf Seite 11.

SAMSTAG, 12.09.2020, 16-20 UHR
FEUERTOPF UND KRÄUTERZAUBER

Details und Informationen finden Sie auf Seite 19.

SONNTAG, 13.09.2020, 14-17 UHR
**PREISVERLEIHUNG DES GRENZÜBERSCHREITENDEN
WETTBEWERBS „GÄRTEN FÜR DIE ARTENVIELFALT“**

Gartenbegeisterte und alle Neugierigen sind zur Verleihung der Preise im Wettbewerb „Gärten für die Artenvielfalt“ eingeladen. Deutsche und französische Hobbygärtnerinnen und -gärtner, die ihr Freizeitvergnügen mit Blick auf die Artenvielfalt ausüben, haben sich mit ihren Gärten beworben. Zehn unter ihnen werden an diesem Tag prämiert. Die Zusammenkunft findet im Garten von 2019 statt: Markus Setzepfand lädt in seinen modellhaften und artenfreundlichen Garten in Sippersfeld im Norden des Biosphärenreservats ein. Neben schönen und informativen Einblicken gibt es auch die Möglichkeit, an Garten-Workshops teilzunehmen.

- **Leitung:** Parc naturel régional des Vosges du Nord und Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen
- **Ort:** Hauptstrasse 10, D-67729 Sippersfeld
- **Anmeldung/Auskunft:** m.mayer@pfaelzerwald.bv-pfalz.de, Teilnahme nur nach Anmeldung (begrenzte Teilnehmerzahl!)
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos

SAMSTAG, 19.09.2020, 14-17 UHR
ARTENVIELFALT? BESTIMMT IM HAUS!

Viele Tierarten nutzen das direkte menschliche Umfeld als Lebensraum. Ob Fledermäuse, die es sich im Rollladenkasten eingerichtet haben, oder Marienkäfer die im Herbst die Hauswände bevölkern. In unserem kleinen Seminar lernen die TeilnehmerInnen ihre tierischen Mitbewohner kennen. Nicht nur den Namen, sondern auch ihre Besonderheiten und Lebensraumsprüche. Dabei werden auch einfache Erkennungsmerkmale vermittelt und die Bestimmung der Arten geübt.

- **Leitung:** Andreas Stern, Ulrich Diehl
- **Ort:** Biosphärenhaus, Am Königsbruch 1, D-66996 Fischbach bei Dahn
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6343 938 787

SAMSTAG, 26.09.2020, 14-17 UHR
PFLANZLICHE „LASAGNE“ UND ARTENVIELFALT

Haben Sie Lust, einige Beete im Gemüse- oder Ziergarten anzulegen, ohne erstmals Unkraut jäten und eine betonharte Erde auflockern zu müssen? Die „pflanzliche Lasagne“ wird zum Lieblingsgericht Gärtner!

- **Leitung:** Martine Hetzel, Gärtnerin für die Artenvielfalt
- **Ort:** vor der Kirche, 49 Rue principale, F-67110 Griesbach près Gundershoffen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 904 569, www.herbefolle.asso-web.com
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos





TIPP ZUR GARTENARBEIT

Es lohnt sich, verblühte Stauden, Blumen und Wildkräuter einfach stehen zu lassen. Die Vögel holen sich die Samen als Winterfutter, die hohlen Stängel beherbergen überwinterte Insekten. Außerdem sieht es schön aus, wenn der Frost sie überzieht. Das herabgefallene Laub der Blätter ist ein wertvoller Lebensraum, in dem Insekten, kleine Säugetiere, Molche und Frösche sich wohlfühlen und sogar überwintern.

Oktober 2020

OKTOBER 2020

FREITAG, 02., 09., 16., 23., 30.10.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE

Details und Informationen finden Sie auf Seite 13.

JEDEN SAMSTAG UND SONNTAG, 14 UND 16 UHR
**DER ÖKOLOGISCHE GARTEN HYMENOPTERA
BIS OKTOBER 2020**

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.

SONNTAG, 04.10.2020, 14-17 UHR
HERBSTLICHE PFLANZENBÖRSE

Der Verein L'Herbe Folle bietet Ihnen Stände mit Hunderten von Pflanztopfen, die aus den Gärten seiner Mitglieder stammen oder von den BesucherInnen mitgebracht werden. Sie bummeln zwischen dem Themenbereich, der Tauschcke, dem Handwerkerhof und dem „Feinschmecker“-Bereich, sollten Sie Lust auf eine kleine Leckerei bekommen ... Bringen Sie Ihre Pflanzen mit und stöbern Sie Schnäppchen auf.

- **Leitung:** Verein l'Herbe folle
- **Ort:** Gemeindegemeinschaft, 3 Rue de la Dime, F-67110 Griesbach près Gundershoffen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33(0) 388 904 569
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos, Spendensammlung

SONNTAG, 04.10.2020, 10-17 UHR
MARMELADENMARKT

Regional und selbstgemacht lautet das Motto und das schmeckt man! Mit den unterschiedlichsten Methoden gilt es von der Vielfalt an Früchten, Beeren, Nüssen, Obst, Gemüse und vielem mehr, den Geschmack für die kalte Jahreszeit einzufangen, zu verfeinern, zu kombinieren und zu konservieren.

- **Ort:** Haus der Nachhaltigkeit, Johanniskreuz 1a, D-67705 Trippstadt
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6309 921 01 30

OKTOBER 2020

SAMSTAG, 24.10.2020, 14-17 UHR NATÜRLICHE WASCHMITTEL HERSTELLEN

Drei Rezepte werden angegangen: klassisches Waschmittel mit Kernseife, Waschmittel auf der Basis von Saponinen aus dem Garten und Aschenlauge. Die Rezepte werden an die TeilnehmerInnen weitergegeben.

- **Leitung:** ZWEI – Céline David
- **Ort:** 56 Grand'Rue, F-67700 St Jean Saverne,
Parkmöglichkeit am Ortseingang oder bei der Abteikirche
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 685 880 121, zwei.cdavid@gmail.com
- **Kosten:** 30 € pro Person, Preis für Paare: 50 €

SONNTAG, 25.10.2020, 15-17 UHR WILDKRÄUTER-WANDERUNGEN

Details und Informationen finden Sie auf Seite 12.



TIPP ZUR GARTENARBEIT

Ist es im Winter wirklich ruhig im Garten? In Wildobsthecken, aber auch Liguster und Hagebutten fühlen sich viele Wintervögel wohl. Zufüttern erleichtert es ihnen, über die kalte Zeit zu kommen und Sie können sich über die Besucher im Garten freuen.

Informieren Sie sich bei Naturschutzverbänden, welches Vogelfutter geeignet ist. Die Plastiknetze der traditionellen „Meisenknödel“ können zum Beispiel problematisch werden, wenn der Wind sie verweht und Vögel oder andere Tiere, Eichhörnchen, sie zum Auspolstern ihrer Nester nutzen.

November 2020

NOVEMBER 2020

FREITAG, 06., 13., 20., 27.11.2020, 9-12 UHR
GEMEINSAMES GÄRTNERN BEI VÉRONIQUE UND CLAUDE

Details und Informationen finden Sie auf Seite 13.

SONNTAG, 08.11.2020, 9.30-12 UHR
APERITIF IM GARTEN AUF DER TOTHOLZHECKE

Tauschen Sie Gartentipps bei einem Umtrunk aus. Und schon sind wir beim Thema des Tages: die Totholz- oder Benjeshecke! Erkunden und testen Sie ein uraltes Wissen, welches von einem Ökologen namens Hermann Benjes aktualisiert wurde; dieses als Unterschlupf für die Artenvielfalt und Mittel zur Weiterverwendung der Zweige aus dem Garten dienende System beruht auf dem gesunden Menschenverstand der Bauern. Ein Umtrunk wird zum Abschluss der morgendlichen Veranstaltung angeboten.

- **Leitung:** La Grange aux Paysages
- **Ort:** 90 Rue Principale, F-67430 Lorentzen
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 388 004 039, tourisme@alsace-bossue.net
- **Kosten:** Teilnahme kostenlos, Veranstaltung für Erwachsene

SAMSTAG, 21.11.2020, 10-12 UHR UND 14-17 UHR
WILDE KORBFLECHTEREI

Workshop für wilde Flechtarbeiten ... oder: Wie lässt sich jedes Zweiglein schnell verwenden, um Schmuckstücke, Deko-Elemente oder Körbchen herzustellen? Weide, Dornenranken, Efeu, Haselstrauch – ein ganzer Tag ist dem wilden Korbflechten gewidmet! Am Morgen Vorstellung oder Wiederholung der grundlegenden Techniken und am Nachmittag Anfertigung Ihres Flechtobjekts. Mitgebrachte Mittagsmahlzeit für diejenigen, die dies wünschen.

- **Leitung:** Cathy Matter, A corps végétal
- **Ort:** 6 Rue des Chênes, F-67290 Puberg
- **Anmeldung/Auskunft:** +33 (0) 685 592 480, acorpsvegetal@yahoo.com
- **Kosten:** 12 € halber Tag, 20 € ganzer Tag

SAMSTAG, 21. UND 28.11.2020, 9.30-17 UHR
NOVEMBERWERKSTATT – BASTELN MIT NATURMATERIALEN

„Do it yourself“ ist unsere Devise. Wann, wenn nicht jetzt, ist es an der Zeit das Haus festlich zu dekorieren. Aus vielen verschiedenen Naturmaterialien fertigen wir Adventschmuck in unterschiedlichen Techniken, traditionell oder modern. Viel Freude bei guter Gemeinschaft und leckerem Mittagessen ist garantiert. Alle handwerklichen und künstlerischen Werkstücke dürfen selbstverständlich mit nach Hause genommen werden. Es hilft, wenn Sie Gartenschere, Klebepistole, Klebesticks und Draht mitbringen.

- **Leitung:** Ute Schlosser, CVJM
- **Ort:** CVJM Pfalz e.V. Zentrum Johannishöhe, Johannistr. 31+ 32, D-67697 Otterberg
- **Anmeldung/Auskunft:** +49 (0) 6301 715 013, ute.schlosser@cvjm-pfalz.de
- **Kosten:** 10 €
- **Material/Verpflegung:** Materialkosten je nach Verbrauch und 10 € für die Verpflegung





Das Projekt „Gärten der Artenvielfalt“ wird durch das Ministerium für Umwelt, Energie, Ernährung und Forsten Rheinland-Pfalz sowie Mitteln aus dem INTERREG V A-Projekt NOE/NOAH gefördert.



Biosphärenreservat
Pfälzerwald-
Nordvogesen



Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen

Franz-Hartmann-Straße 9, 67466 Lambrecht (Pfalz)

+49 (0) 6325 9552-0, info@pfaelzerwald.bv-pfalz.de, www.pfaelzerwald.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Biosphärenreservat Pfälzerwald-Nordvogesen

Bildnachweis: (c) 2020 Parc naturel régional des Vosges du Nord

Grafikdesign: Neufomat, Klaus Lehmann, www.neufomat.com

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit und Vollständigkeit der Veranstaltungstermine. Änderungen vorbehalten. Veranstalter sind die jeweiligen Leitungen.